Human Resources Administration
Department of Homeless Services
Department of Social Services

PWOGRAM PATHWAY HOME
Deklarasyon Lokatè Prensipal
(Haitian Creole)

____
Non Lokatè Prensipal la

____
Nimewo Dosye Èd Lajan Kach (si genyen)

____
Adrès | Nimewo Apatman

____
Minisipalite | Kòd postal

____
Non Moun ki Aplike pou Pwogram Pathway Home Nan

____
Adrès (kote ou ye nan moman an) | Nimewo Inite a

____
Minisipalite | Kòd postal

Mwen,____, deklare mwen se lokatè prensipal kay la, ki nan adrès:

____
Adrès | Nimewo Apatman

NY
____
Vil | Eta | Kòd Postal

Epi moun sa yo, ansanm ak mwen, ap viv nan kay sa a pou kounye a:

(Vire Paj la)

	Prenon	Non Fanmi	Sa Moun nan ye pou Rezidan Prensipal la	Sèks	Dat Nesans (MM/JJ/AA)	Deskripsyon Chanm Nan (egzanp, 2 chanm a kouche, salon)	Kalite Kabann (pa egzanp, gwo matla, matla ki gonfle avèk lè)
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							

Mwen deklare mwen se *(chwazi youn)* ☐ pwopriyetè ☐ lokatè rezidans ________________ chanm a kouche sa a. (kantite chanm a kouche)

<u>Lokatè Prensipal ki sou CA Sèlman</u>:

Si mwen se yon lokatè, mwen deklare m ap peye $ ________________ kounye a pa mwa pou kay sa a.

<u>Tout Lokatè Prensipal yo:</u>

Èske Kay la gen yon Pri Lwaye Estabilize oswa Pri Lwaye Kontwole? ☐ Wi ☐ Non

Mwen deklare kay la (*chwazi youn*) ☐ se ☐ pa yon lojman ki sibvansyone (pa egzanp NYCHA, Seksyon 8, apatman FHEPS).

Mwen deklare mwen gen entansyon pou otorize

____ (non Moun ki Aplike pou Pwogram Pathway Home nan:)

ak fanmi li vin abite ak mwen pou 12 mwa.

Mwen mete yon kopi kontra lwaye mwen, papye notarye kay mwen, oswa lòt dokiman ki montre mwen se yon lokatè legal oswa pwopriyetè kay sa a.

Yo dwe fè tout chèk yo peyab onon ____
(Lokatè Prensipal)

Mwen mete yon Fòm W9 IRS ki ranpli.

Mwen rekonèt tout moun ki nan kay la ka gen pou pase pwosesis verifikasyon ak apwobasyon Administrasyon Sèvis Timoun Vil New York (New York City Administration for Children's Services, ACS) ak nan Rejis Delenkan Seksyèl Eta New York (New York State Sex Offender Registry). Answit, mwen rekonèt yo ka divilge rezilta rechèch enfòmasyon yo ba Moun ki Aplike pou Pwogram nan. **Mwen mete yon Otorizasyon Fanmi ki Bay Ebèjman pou Apwobasyon Pathway Home ak Divilgasyon Enfòmasyon ki gen siyati tout moun adilt k ap viv nan kay la.**

(Vire Paj la)

Mwen rekonèt si fanmi Moun ki Aplike pou Pwogram nan ap patisipe nan ACS / èd sosyal timoun (pa egzanp, sipèvizyon anba lòd tribinal, sèvis prevantif), ACS oswa yon ajans founisè ap kontinye bay sèvis yo, ki ka gen ladan vizit lakay ou chak peryòd tan.

Mwen rekonèt anba Pwogram Pathway Home nan, Minisipalite Vil New York ("Minisipalite Vil la) ap voye yon Peman pa Mwa dirèkteman ban mwen, Lokatè Prensipal la, pandan apeprè yon ane, toutotan Moun k ap Patisipe nan Pwogram nan rete kalifye epi kontinye ap viv nan kay la.

Mwen rekonèt yo dwe konsidere aranjman sa a, nan kèk sikonstans, kòm yon sitiyasyon pou viv ansanm pou objektif preparasyon bidjè Pwogram Èd Nitrisyon Siplemantè (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP). Poutèt sa, ka gen yon rediksyon nan avantaj SNAP mwen pa mwa, si m ap resevwa avantaj sa yo.

Answit, mwen rekonèt si m ap resevwa èd lajan kach epi si alokasyon pou chèltè mwen chanje, peman Pwogram Pathway Home nan pou Lwaye ka afekte dosye èd lajan kach mwen, epitou se responsabilite mwen pou kontakte nenpòt ak tout ajans kote m ap resevwa avantaj piblik pou fè yo konnen m ap resevwa avantaj Home for the Holidays epitou pou yo detèmine nenpòt efè avantaj m ap resevwa yo ta genyen.

Mwen rekonèt mwen dwe voye yon avi ba Minisipalite Vil la **anvan nenpòt nouvo moun vin abite nan kay la**, depi mwen ekri nan adrès Pathway Home Program, 150 Greenwich Street, 36th Floor, New York, NY 10007, oswa imedyatman lè nouvo moun ki vin abite nan kay la, si preyavi a pa posib, depi mwen rele nimewo **929-221-0043**.

Mwen rekonèt mwen dwe voye yon avi ba Minisipalite Vil la. Pou fè sa, mwen dwe voye yon lèt ba Pathway Home Program, 150 Greenwich Street, 36th Floor, New York, NY 10007 nan senk (5) jou ouvrab si Moun k ap Patisipe nan Pwogram nan kite kay la pou nenpòt oswa si Lokatè Prensipal la chanje.

Mwen li epi mwen konprann obligasyon mwen yo anba Deklarasyon Lokatè Prensipal sa a, epitou mwen deklare, anba menas sanksyon pou fo temwayaj, enfòmasyon mwen bay yo sou fòm sa a se enfòmasyon ki kòrèk ak konplè dapre tout sa mwen konnen. M ap kolabore nèt avèk Minisipalite Vil la nan administrasyon Pwogram Pathway Home.

____

Siyati Lokatè Prensipal la

____________________________ ____________

Telefòn **Dat**